

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	SAMSTAG, 20. APRIL	SATURDAY, APRIL 20TH
11:30 – 17:00 Uhr	A Tiny Beautiful Story by Philipp Herburger Betreten Sie einen Raum, an dem Sie Ihre Erfahrungen, Perspektiven in einem persönlichen und humorvollen Gespräch miteinander teilen. Ort: Trittkopfbahn Zürs	A Tiny Beautiful Story by Philipp Herburger Allow yourself to enter a room where you share experiences, perspectives in a personal and humorous way. Location: Trittkopf gondola Zürs
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg, Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg, Oberlech
	SONNTAG, 21. APRIL	SUNDAY, APRIL 21ST
Ab 14:00 Uhr	24. Oberlecher Frühlingsfest Musik: Münchner Freiheit Ort: Burg Hotel Oberlech	24th Oberlech Spring Festival Music: Münchner Freiheit Location: Burg Hotel Oberlech
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: “SPUREN” – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lechmuseum Huber-Hus Special exhibition: “TRACKS” – The exhibition about ski culture at the Arlberg
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg Lech
17:15 Uhr	Ostersonntags – und Dankmesse Zum Ende der Wintersaison 2018/19 Ort: Neue Kirche Lech	Easter Sunday and Thanksgiving service At the end of the winter season 2018/19 Location: New Church Lech

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	MONTAG, 22. APRIL	MONDAY, APRIL 22 ND
13:00 – 15:00 Uhr	24. Oberlecher Frühlingsfest Musik: Eschenauer Tanzmusi Ort: Kriegeralpe	24th Oberlech Spring Festival Music: Eschenauer Tanzmusi Location: Kriegeralpe
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg Lech
	DIENSTAG, 23. APRIL	TUESDAY, APRIL 23 RD
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: “SPUREN” – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lechmuseum Huber-Hus Special exhibition: “TRACKS” – The exhibition about ski culture at the Arlberg
Ab 16:00 Uhr	Geführte Schneeschuhwanderung Findet ab 3 Personen statt Dauer: 2,5 Stunde Anmeldung & Details: aw@skibex.at oder +43 5583 2970-70 Treffpunkt: Skibex Skiverleih	Guided snowshoe hike Min. 3 persons Duration: 2,5 hours Registration & details: aw@skibex.at or +43 5583 2970-70 Meeting point: Skibex ski rental
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg Lech
17:00 Uhr	Ski-Club Arlberg Stammtisch im Hotel Krone in Lech (nur für Ski-Club Arlberg Mitglieder)	Ski-Club Arlberg Regulars’ Table at the Hotel Krone Lech (Ski-Club members only)

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	MITTWOCH, 24. APRIL	WEDNESDAY, APRIL 24 TH
10:00 – 12:00 & 15:00 – 17:00 Uhr	Bücherei im Servicecenter Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241	Public Library – Servicecenter Lech, Tel.: 43 (0)5583 2213-241
15:00 – 18:00 Uhr	Walsermuseum Lech – Tannberg. Ort: Feuerwehrhaus (Richtung Stubenbach). Eintritt frei, Sonderführung nach Anmeldung. Tel.: +43 (0)5583 2213-240	Walsermuseum Lech – Tannberg. Location: Fire station (direction to Stubenbach). Free entrance, special guided tours on request. Tel.: +43 (0)5583 2213-240.
15:00 Uhr	Entdeckungsreise Skilifte Lech Die zweistündige Tour durch das Skigebiet bietet Teilnehmern einen exklusiven Blick hinter die Kulissen der Skilifte Lech. Dabei erfahren Sie, welche große Leistung sich hinter jedem einzelnen, perfekten Skitag verbirgt. Preis: 10,00 € für Erwachsene, 5,00 € für Kinder (6-14 Jahre), (nur in Kombination mit einem gültigen Skipass) Buchung bei der Kassa Schlegelkopfbahn Informationen telefonisch unter +43 5583 2332 123 Treffpunkt: Weibermahd Bergstation	Discovery tour ski lifts Lech The two-hour tour through the ski area offers participants an exclusive look behind the scenes of the Lech ski lifts. In the process, you will discover the great power behind every single, perfect day of skiing. Price: 10,00 € for adults, 5,00 € for children (6-14 years) (only in combination with a valid ski pass) Booking: at the Schlegelkopf cash desk Information: phone +43 5583/2332 123 Meeting point: Weibermahd mountain station
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg, Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg, Oberlech
Ab 17:00 Uhr	Workshop Blackroll Moves Keine Anmeldung nötig Von 17:00 – 18:00 Uhr Senioren Training und von 18:00 – 19:00 Uhr Black Roll Moves Preis: Einzelstunden 14,00 € Ort: sport.park.lech	Workshop Blackroll Moves No registration requested From 05.00 pm – 06.00 pm senior training and from 06.00 pm – 07.00 pm Black Roll Moves Price: 14,00 € for one unit Location: sport.park.lech

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	MITTWOCH, 24. APRIL	WEDNESDAY, APRIL 24 TH
17:00 – 18:30 Uhr	<p>Scharfe Kanten, scharfe Schwünge - Das 1x1 des Skischleifens Mitzunehmen sind die eigenen Skier maximal 5 Personen, Preis 33,00 € pro Person Anmeldung per E-Mail oder Telefon bis 16:00 Uhr am gleichen Tag unter office@sigis-ski.at oder +43 (0)5583/2551-253 Ort: Sigis Skiservice im Romantikhôtel die Krone von Lech, Krone Eisbar im 2. Untergeschoss</p>	<p>Sharp edges, sharp turns - The basics of ski-grinding Please bring your own skis Maximal 5 persons, price 33,00 € per person Registration via e-mail or phone until 04.00 pm the same day at office@sigis-ski.at or +43 (0)5583/2551-253 Location: Sigis Skiservice at the Romantikhôtel die Krone von Lech, Krone Ice Bar at the -2nd basement</p>
	DONNERSTAG, 25. APRIL	THURSDAY, APRIL 25 TH
07:30 Uhr	<p>Zürser Täli Frühstart mit spannendem Ein- und Ausblick In weichen Bahnen gleitet der Wintersportler hinab vom Muggengrat in Richtung Zürser Täli. Bei einem kurzen Stop haftet sein Blick auf dem atemberaubenden Panorama, während er den spannenden Erzählungen der Betriebsleitung der Ski-Zürs-AG und eines Skilehrers lauscht. Preis: 35,00 € inkl. Frühstück im Bergrestaurant Seekopf (nur in Kombination mit gültigen Skipass) Anmeldung bei der Ski-Zürs-AG bis zum Vortag um 17.00 Uhr telefonisch unter: +43 5583/2283 Treffpunkt: Talstation Seekopfbahn</p>	<p>Zürser Täli Early start with fantastic insights and views Skiing down from the Muggengrat towards the Zürser Täli in gentle slopes. During a short stop, his gaze takes in the breathtaking panorama while listening to the exciting stories of the Ski Zürs AG Management and a skiing instructor. Price: 35.00 € incl. Breakfast at the Seekopf mountain restaurant. (only in combination with a valid ski pass) Registration at the Ski-Zürs-AG on the previous day the latest till 5.00 pm via phone: +43 5583/2283 Meeting point: Valley station Seekopfbahn</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	DONNERSTAG, 25. APRIL	THURSDAY, APRIL 25 TH
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: "SPUREN" – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lechmuseum Huber-Hus Special exhibition: "TRACKS" – The exhibition about ski culture at the Arlberg
15:00 Uhr	Biathlon "Schnuppertraining" mit dem Ski-Club Arlberg Einführung in das "Schießen" Mindestens 2 Teilnehmer und maximal 6 Teilnehmer Mindestalter von 10 Jahren, Anmeldung: Lech Zürs Tourismus +43 (0)5583/2161 oder info@lech-zuers.at , Preis: 45,00 € pro Person/Stunde Treffpunkt: sport.park.lech	Biathlon "introductory training" with Ski-Club Arlberg Introduction to shooting Min. 2 / max. 6 participants Minimum age: 10 years Registration: Lech Zürs Tourismus +43 (0)5583/2161 or info@lech-zuers.at , Price: 45,00 € per person/hour Meeting place: sport.park.lech
Ab 16:00 Uhr	Geführte Schneeschuhwanderung Findet ab 3 Personen statt Dauer: 2,5 Stunde Anmeldung & Details: aw@skibex.at oder +43 5583 2970-70 Treffpunkt: Skibex Skiverleih	Guided snowshoe hike Min. 3 persons Duration: 2,5 hours Registration & details: aw@skibex.at or +43 5583 2970-70 Meeting point: Skibex ski rental
16:30 Uhr	Bilderbuchtage "Ein Waldwicht fliegt in den Oman" von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg, Oberlech	Picture book days (in german language only) "A forest bird flies to Oman" from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg, Oberlech

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

	FREITAG, 26. APRIL	FRIDAY, APRIL 26 TH
15:00 – 17:00 Uhr	Bücherei im Servicecenter Lech, Tel.: +43 (0)5583 2213-241	Public Library – Servicecenter Lech, Tel.: 43 (0)5583 2213-241
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg, Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies in Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg, Oberlech
	SAMSTAG, 27. APRIL	SATURDAY, APRIL 27 TH
Ab 13:00 Uhr	Frühlingsfest Mit Rock Pirates der Musikschule Lech & Friends Bei Schlechtwetter-Party ab 21:00 Uhr Ort: Skihütte Schneggarei Lech	Spring Festival With Rock Pirates of the Lech Music School & Friends In case of bad weather, the party starts at 09.00pm Location: Ski hut Schneggarei Lech
16:30 Uhr	Bilderbuchtage “Ein Waldwicht fliegt in den Oman” von Melanie Laibl Kreativworkshop für Kinder ab 7 Jahren Ort: Hotel Sonnenburg, Oberlech	Picture book days (in german language only) “A forest bird flies to Oman” from Melanie Laibl Creative workshop for children from 7 years Location: Hotel Sonnenburg, Oberlech
	SONNTAG, 28. APRIL	SUNDAY, APRIL 28 TH
15:00 – 18:00 Uhr	Lechmuseum Huber-Hus Sonderausstellung: “SPUREN” – Die Ausstellung zur Skikultur am Arlberg	Lechmuseum Huber-Hus Special exhibition: “TRACKS” – The exhibition about ski culture at the Arlberg

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

SPORT.PARK.LECH	SPORT.PARK.LECH
<p>Sonntag bis Freitag: 10.00 bis 23.00 Uhr Samstag: 15.00 bis 23.00 Uhr Der Wellnessbereich ist täglich von 16.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Fitness, Aerobic, Pilates, Step & Work Out, Cycling, Tennis, Ballsport, 10 Pin Bowling, Klettern und Bouldern und eine Saunalandschaft. Freizeitspaß und allerhand Genuss im sportslounge.cafe. Erreichbar mit der Ortsbuslinie 5. www.sport-park-lech.at</p>	<p>Sunday to Friday: 10.00 am to 11. 00 pm Saturday: 03.00 pm to 11.00 pm The Wellness area is open daily from 04.00 pm to 10.00 pm. fitness, aerobic, Pilates, step & work out, cycling, tennis, ball sports, 10 Pin bowling, climbing, bouldering and a wellness area. The comfy sportslounge.café. Accessible with local bus Number 5. www.sport-park-lech.at</p>
KLETTERN IM SPORT.PARK.LECH	CLIMBING AT THE SPORT.PARK.LECH
<p>Kletterwand: An der Kletterwand im sport.park.lech gibt es für jeden die richtige Route. Vom Anfänger bis zum Profi. Ob Bouldern ohne eigene Ausrüstung oder vertikal bis zum „Gipfel“ unter fachkundiger Anleitung. Hallenklettern: Schnupperklettern für Kinder bis 7 Jahren mit Erfahrung mit und ohne Erfahrung, Di & Fr ab 16:00 Uhr, Hallenschuhe sind mitzubringen Ziel und Leistungen: Viel Spaß beim Erlernen des Kletterns, der Knoten und der dazugehörigen Sicherheitstechniken. Professionelle Betreuung durch staatliche Berg- und Skiführer und Bereitstellung der Kletterausrüstung. Preis: ab 2 Kindern für 2 Stunden 55,00 €/Kind (inkl. Eintritt, max. 6 Kinder) Für 1 Kind für 1 Stunde 59,00 € Privatstunden: für Kinder & Erwachsene 89,00 € + 10,00 € für jede weitere Person (maximal 6 Personen) Buchung am Vortag: Luis Lankmayer, Tel. +43 (0)664/3443733</p>	<p>Climbing wall: the climbing wall at sport.park.lech caters beginners and professionals alike, no matter whether you want to try your hand at bouldering or receive expert guidance while you make a vertical ascent to the “summit” Indoor climbing: taster session for children aged 7 and over, with or without experience, Tue & Fri from 04.00 pm, bring your own indoor shoes Goal and service: Lots of fun learning to climb, tie knots and establish the necessary security and provision of climbing equipment. Prices: from 2 children for 2 hours 55,00€/child (incl. admission, max. 6 children) For 1child for 1 hour 59,00 € Private lessons: For children & adults: 89,00 € + 10,00 € for each additional person (max. 6 people) Book the day before: Luis Lankmayer, Tel. +43 (0)664/3443733</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

VERNISSAGE/AUSSTELLUNGEN	VERNISSAGE/EXHIBITIONS
<p>Vernissage „Der Zauberlehrling in Lech“ Von Ute Stenek-Markowski „Der Zauberlehrling“ von Johann Wolfgang von Goethe hat Ute Markowski schon während der Schulzeit fasziniert. Für diese Ausstellung hat sie die markanten Aussagen dieser Ballade in Bilder umgewandelt. Die Serie beginnt mit dem Bild „Und nun komm du alter Besen“ Die Ausstellung kann bis Ende der Wintersaison zu den Öffnungszeiten der Raiffeisenbank Lech besucht werden. (Mo – Fr 09:00 bis 12:00 und 15:00 bis 17:30 Uhr)</p> <p>Ausstellung „The Dangerous Game“ Der Vorarlberger Künstler Paul Renner in Kooperation mit Michi Manhart Kann täglich von 11:00 bis 22:00 Uhr besucht werden 16.12.2018 – 22.04.2019 Ort: Hotel Hinterwies Lech</p>	<p>Vernissage “Der Zauberlehrling in Lech” From Ute Stenek-Markowski Ute Markowski was always fascinated by “Der Zauberlehrling” by Johann Wolfgang von Goethe. For the exhibition she was taking the main sentences from the ballad and changed them to pictures. The series begins with the picture “Und nun komm du alter Besen” You can visit the exhibition until the end of the winter season during the opening time from the Raiffeisenbank Lech (Mo – Fr 09:00 am until 12:00 pm and 03.00 pm until 05.30 pm)</p> <p>Exhibition “The Dangerous Game” The artist from Vorarlberg Paul Renner in cooperation with Michi Manhart You can visit the exhibition daily from 11.00 am – 10.00 pm 16.12.2018 – 22.04.2019 Location: Hotel Hinterwies Lech</p>
KONZERTE	CONCERTS
<p>arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall Zu den musikalischen Schwerpunkten zählen klassische und zeitgenössische Darbietungen in kleinen Formationen. Klanginstallationen machen Musik als Intervention erlebbar. Weltmusik, themenbezogene Festivals und Jazz runden das Angebot ab. Tickets: www.arlberg1800.at St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg, Österreich</p>	<p>arlberg1800 Contemporary Art & Concert Hall The musical focus lies in small-scale classical and contemporary interpretations in small formations. Sound installations make it possible to experience music as an intervention. World music, topical festivals and jazz complete the wide range of music we offer. Tickets: www.arlberg1800.at St. Christoph 1, 6580 St. Anton am Arlberg, Austria</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

SKYSPACE	SKYSPACE
<p>Der US-amerikanische Künstler James Turrell hat für Lech einen Lichtraum am Berg entworfen, wo das Zusammentreffen von Himmel und Erde in der hochalpinen Landschaft auf eine faszinierende Art und Weise erlebbar wird. Ort: Oberlech-Tannegg www.skyspace-lech.com</p> <p>Der Skyspace-Lech ist ganzjährig geöffnet. 1. November - 20. April: täglich außer Montag von 12 bis 20 Uhr 20. April - 31. Mai: Eingeschränkte Öffnungszeiten aufgrund von Naturschutzanforderungen (Birkhuhnbalz): täglich von 9 Uhr bis 18 Uhr 1. Juni - 31. Oktober: täglich 1 Stunde vor Sonnenuntergang bis 1 Stunde nach Sonnenuntergang</p>	<p>The American artist James Turrell designed a light room on the mountain for the village of Lech, where the encounter of heaven and earth in the high alpine landscape can be experienced in a fascinating way. Location: Oberlech-Tannegg www.skyspace-lech.com</p> <p>The Skyspace-Lech is open all year round. 1 November – 20 April: daily except Monday 12pm – 8pm 20 April - 31 May: Restricted opening hours due to nature conservation requirements: daily 9am - 6pm 1 June - 31 October: daily 1 hour before sunset to 1 hour after sunset</p>
HALL OF FAME	HALL OF FAME
<p>Hier ist den legendären Pionieren des Arlbergs an der Bergstation Flexenbahn/ Trittkopf 1 in einer neuen Ausstellung ein einzigartiges Denkmal gesetzt worden, eine einmalige Reise mit faszinierenden Begegnungen. Öffnungszeiten: während der Betriebszeiten der Trittkopf I und der Flexenbahn.</p>	<p>A unique memorial to the legendary pioneers of the Arlberg has been placed here at the mountain station of the Flexenbahn in a new exhibition, a unique journey with fascinating encounters. Opening times: during the opening hours of Trittkopfbahn I and Flexenbahn cable cars</p>

Wochenprogramm/ weekly programme

20. – 27. April Bilderbuchtage im Hotel Sonnenburg

INFOPOINT LANGER ZUG	INFOPOINT LANGER ZUG
<p>Infopoint Langer Zug – Die Geschichte zur berühmten Skiabfahrt In einem ehemaligen Lagerhäuschen der Rüfikopf-Seilbahn am Langer Zug heißt es Ski abschnallen, eintreten und wertvolle Einblicke genießen! Der Infopoint Langer Zug schickt die Besucher auf eine fesselnde Reise über die Geschichte des Langer Zugs. Infocharts und Videomaterial eröffnen einen neuen Blickwinkel auf die berühmte Ski-Abfahrt. Nur mit Ski- und Snowboard erreichbar! – Bergstation Rüfikopfbahn, Skiroute Langer Zug 215, Bergstation Schafalplift.</p>	<p>Infopoint Langer Zug - The story of the famous ski run In a former warehouse of the Rüfikopf cable car on the Langer Zug, you have to take off your skis, step in and enjoy intriguing insights! The Infopoint Langer Zug sends visitors on a captivating journey over the history of the Langer Zug. Infocharts and video material open up a new perspective on the famous ski descent. Only accessible with ski and snowboard! Mountain station Rüfikopfbahn, ski route Langer Zug 215, mountain station Schafalplift.</p>
KÄSTLE MOUNTAIN MUSEUM	KÄSTLE MOUNTAIN MUSEUM
<p>Die Erfolgsgeschichte einer legendären Skimarke. Standort: Bergstation Rüfikopfbahn Eintritt frei Öffnungszeiten: während der Betriebszeiten der Rüfikopfbahn</p>	<p>The success story of a legendary ski brand Location: Rüfikopfbahn top station Entrance free Opening times: during the operating times of the Rüfikopf cableway</p>
PFERDESCHLITTENFAHRTEN	HORSE-DRAWN SLEIGH RIDE
<p>Ob bei Tag oder in der Nacht – eine Fahrt mit dem Pferdeschlitten ist immer ein Höhepunkt im Winterurlaub. Unsere Angebote sind nicht auf Teilnehmerzahlen beschränkt, also auch für Gruppen attraktiv. Standplatz: gedeckte Holzbrücke in Lech Reservierung: Haus Angelika, Tel. +43 664 3443730 oder 4140, haus.angelika.lech@aon.at Kaufmann Annemarie, Tel. +43 664/6520510 oder 2749, kaufmann-zug@aon.at Preise: www.lech-zuers.at/pferdeschlittenfahrten</p>	<p>Whether by day or at night – ride on a horse-drawn sleight is always a highlight of your winter holiday. Our offers are not limited to a specific number of participants and therefore also appeal to groups. Standing place: covered wooden bridge Lech Reservation: Haus Angelika, tel. +43 664/3443730 or 4140, haus.angelika.lech@aon.at Kaufmann Annemarie, tel. +43 664/6520510 or 2749, kaufmann-zug@aon.at Prices: www.lech-zuers.at/pferdeschlittenfahrten</p>